EARTECH TV AUDIO®

Hear what you see, and love what you hear!

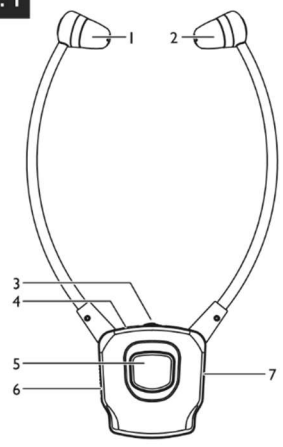
TV Listening System

USER MANUAL

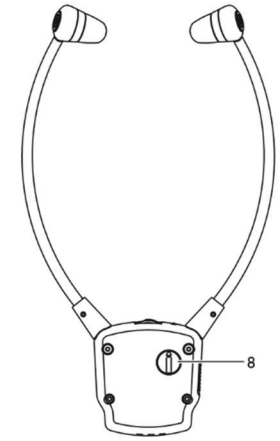
1-888-327-1299
www.EarTechTVAudio.com

EAR TECHNOLOGY CORPORATION
Helping people hear better, every day.℠

Pic. 1

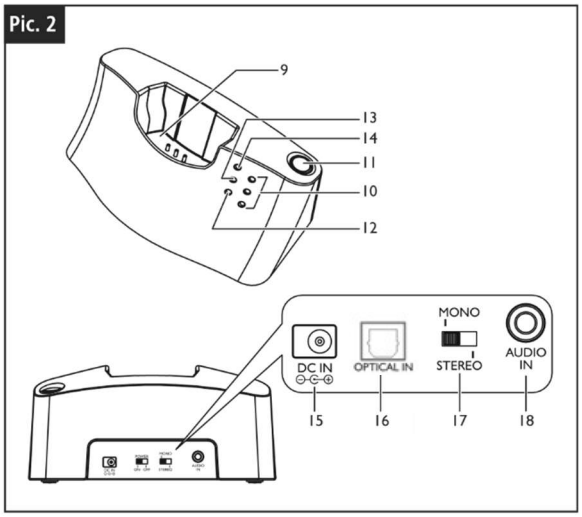


FRONT

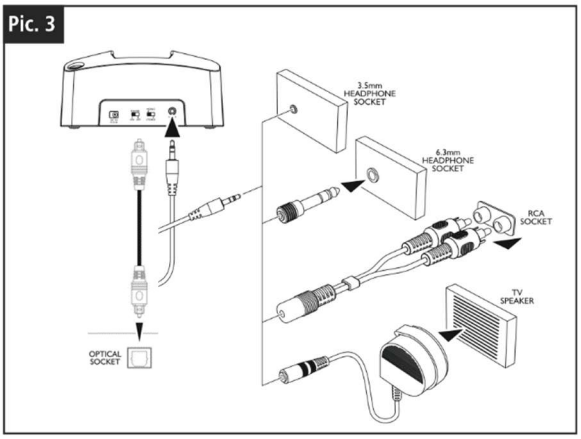


REAR

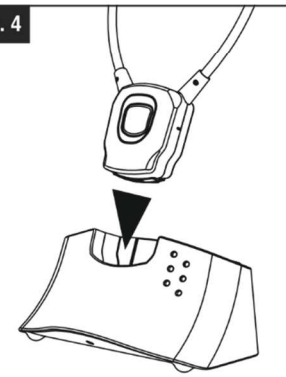
Pic. 2



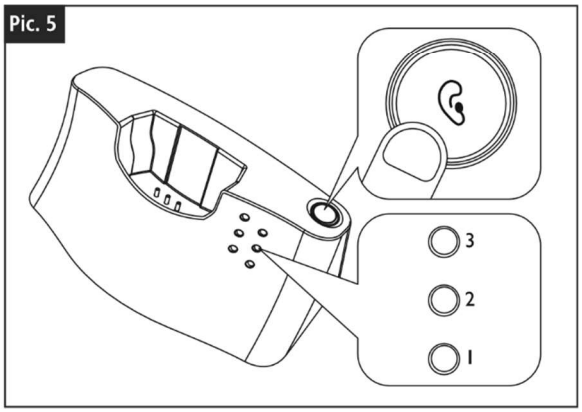
Pic. 3



Pic. 4



Pic. 5



Istruzioni per l‘uso

Grazie per avere acquistato un prodotto EarTech! Prima della messa in esercizio, leggete attentamente le seguenti istruzioni e avvertenze, quindi conservatele in un luogo sicuro per una eventuale consultazione. In caso di cessione dell‘apparecchio, consegnate anche le presenti istruzioni al nuovo proprietario.

1. Spiegazione dei simboli di avvertimento e delle indicazioni

⚠ Attenzione

Viene utilizzato per contrassegnare le indicazioni di sicurezza oppure per rivolgere l‘attenzione verso particolari rischi e pericoli.

ⓘ Avvertenza

Viene utilizzato per contrassegnare informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Panoramica

Ricevitore - Fig. 1

1. Auricolare regolabile a destra
2. Auricolare regolabile a sinistra
3. Regolatore del volume
4. Indicazione a LED alimentazione/segnale
5. Interruttore per microfono interno
6. Interruttore di alimentazione on/off
7. Microfono integrato
8. Regolazione bilanciamento a destra/a sinistra

Trasmettitore - Fig. 2

9. Base di carica
10. Indicazione della chiarezza vocale o sonora impostata (3 / 2 /1)
    3 = aumento dei bassi 2 = aumento degli alti
    1 = aumento dei bassi + aumento degli alti
11. Tasto per le impostazioni della chiarezza vocale
12. Indicazione a LED per alimentazione (on/off)
13. Indicazione a LED per segnale audio
14. Indicazione a LED per stato batteria
15. Presa per l’alimentatore
16. connessione ottica
17. Interruttore mono/stereo
18. Presa di ingresso audio 3,5 mm

3. Contenuto della confezione

3.1 Articolo

• Ricevitore headset con batteria ai polimeri di litio integrata
• Trasmettitore e stazione di carica
• Alimentatore a spina
• Cavo adattatore RCA - 2 prese RCA su jack stereo 3,5 mm
• Cavo audio (jack stereo 3,5 mm su entrambe le estremità)
• Adattatore a spina da 6,3 mm a 3,5 mm
• cavo ottico
• Microfono esterno
• 1 coppia di cuscinetti auricolari di riserva (più piccoli)

3.2 Articolo

• Ricevitore headset con batteria ai polimeri di litio integrata
• due coppie di auricolari in silicone **4. Indicazioni di sicurezza**

⚠ Attenzione

- Questo prodotto è stato sviluppato in particolare per le persone con ridotte capacità uditive. Perciò può raggiungere un volume insolitamente alto.
- Prima di utilizzare questo prodotto, le persone con capacità uditive normali dovrebbero impostare al minimo il volume del riproduttore collegato.
- La frequenza dell'apparecchio è di 2400 MHz. Prima dell'acquisto del prodotto, i portatori di pace-maker dovrebbero consultare il medico per evitare che l'utilizzo di questo articolo comprometta il funzionamento del pace-maker.
- L'utilizzo del prodotto limita la percezione dei rumori ambientali. Perciò, durante l'utilizzo, non manovrare veicoli o macchine.
- Regolare il volume su un livello adeguato. Il volume troppo forte può causare danni all'udito, anche per breve durata.

- Non aprire mai batterie o batterie ricaricabili, non danneggiarle, ingerirle, né disperderle nell'ambiente. Possono contenere metalli pesanti dannosi e tossici.
- Non modificare, né deformare, surriscaldare, smontare le batterie/le batterie ricaricabili.
- Il prodotto è concepito per l'uso domestico privato, non commerciale.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto.
- Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare il prodotto in zone in cui non sono ammesse le apparecchiature elettroniche.
- Collegare il prodotto solo a una presa di rete appositamente omologata. La presa di rete deve poter essere raggiungibile in qualsiasi momento.
- Scollegare il prodotto dalla rete mediante l'interruttore on/off; se questo non è presente, estrarre il cavo di rete dalla presa.
- Disporre tutti i cavi in modo da non inciamparsi.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Non fare cadere il prodotto e non sottoporlo a forti scossoni!
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio attenendosi alle prescrizioni locali vigenti.
- Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
- Non utilizzare il prodotto se l'adattatore, il cavo di allacciamento o il cavo di rete sono danneggiati.
- Non tentare di aggiustare o riparare l'apparecchio da soli. Fare eseguire qualsiasi lavoro di riparazione al personale specializzato competente.
- Non aprire il prodotto e non utilizzarlo più se danneggiato

5. Introduzione

Questo KINN-HEADSET DIGITALE SENZA FILO da 2.4GHz utilizza l'ultimissima tecnologia radio e consente anche alle persone più anziane di guardare la TV e ascoltare la musica godendosi un suono puro e cristallino. Collegare il trasmettitore alla sorgente audio desiderata: lettore DVD, lettore CD, TV, impianto Hi-Fi o iPod. Senza installazione, né cablaggi complicati potrete godervi in pochi minuti un sound vivo e coinvolgente. Il microfono esterno in dotazione garantisce inoltre che l'intera famiglia possa guardare la TV insieme a un volume piacevole.

Avvertenza

Ricordarsi di abbassare il volume quando si passa al microfono interno. Se il volume non viene adeguato, può alzarsi all'improvviso causando danni all'udito.

6. Dati

- Tecnologia digitale a salto di frequenza 2,4GHz
- Stazione di carica con indicazione a LED
- Disattivazione automatica della funzione di trasmissione HF (se non viene ricevuto alcun segnale)
- Funzione di Mute per rispondere alla chiamate attraverso il microfono interno
- Sistema di carica rapida
- Adattatore microfono per ascoltare radio e TV direttamente dalle casse acustiche degli apparecchi.
- Regolazione bilanciamento a destra/a sinistra
- 4 impostazioni del suono
  - Neutro
  - Aumento dei bassi + aumento degli alti

- Aumento degli alti - Aumento dei bassi
• Commutatore mono-stereo
• Regolazione del volume

7.Dati tecnici

Modalità di trasmissione	Tecnologia digitale a salto di frequenza
Frequenza portante	2,4 GHz
Tensione di esercizio	Trasmettitore: 5 V, 550 mA Ricevitore: batteria ai polimeri di litio 3,7 V, 350 mAh
Gamma di frequenza	30 Hz – 20 KHz
Distorsione	< 0,5 %
Rapporto segnale/ rumore	> 75 dB
Portata	massimo 20 metri (a seconda delle caratteristiche delle pareti)

8. Installazione trasmettitore Fig. 3

• Collegare l'alimentatore alla presa sul retro del trasmettitore.
• Inserire la spina dell'alimentatore in una presa.
• Il cavo adattatore RCA, il cavo audio, cavo ottico, l'adattatore a spina da 6,3 mm a 3,5 mm e un microfono esterno offrono diverse possibilità di collegamento alle sorgenti audio (ad es. TV, impianto Hi-Fi, lettore MP3 o iPod).

Avvertenza

- A seconda del tipo di TV, quando si utilizza l'attacco per le cuffie da 3,5 mm la TV si porta su Mute. Il microfono riprende il suono solo dopo che è stato emesso dalle casse della TV. In questo modo tutte le persone nella stanza (non solo chi usa le cuffie) possono guardare la TV a un volume piacevole.
- Il microfono esterno cattura anche i rumori esterni, per cui quando si utilizza la cuffia si può sentire anche il campanello o lo squillo del telefono.

Il LED di esercizio rosso si accende appena l'alimentatore viene inserito nella presa. Quando viene riconosciuto il segnale audio della sorgente audio, il LED verde resta acceso a luce fissa.

9. Messa in esercizio

9.1 Collegare le cuffie al trasmettitore

• Accendere la sorgente audio a cui è collegato il trasmettitore (TV o componenti audio). Il LED verde resta acceso a luce fissa.
• Portare l'interruttore ON/OFF del ricevitore headset in posizione "ON". Si accende il LED verde.
• Impostare il volume al livello sonoro desiderato.
• Se la carica residua della batteria è ridotta, il LED verde lampeggia.

Avvertenza

Prima del primo utilizzo, accertarsi che la batteria sia completamente carica. La prima volta la batteria deve essere caricata per almeno 3 ore. Accertarsi che durante il processo di carica la cuffia sia spenta e non sia in funzione.

La trasmissione del trasmettitore viene disattivata automaticamente se per ca. 5 minuti non viene più riconosciuto alcun segnale audio o se il segnale della sorgente audio è troppo debole per garantire una ricezione perfetta. Non appena la potenza del segnale è sufficiente, il trasmettitore si riaccende automaticamente.

9.2 Collegare due cuffie al trasmettitore
(possibile solo in combinazione con il set con cuffie supplementari)

- Portare l'interruttore ON/OFF delle due cuffie e del trasmettitore in posizione OFF.
- Portare entrambe le cuffie su ON. I LED verdi lampeggiano.
- Tenere premuti i tasti MIC delle cuffie per ca. 5 secondi. Ora i LED verdi delle cuffie dovrebbero lampeggiare velocemente. Adesso portare il trasmettitore su ON.
- Le cuffie e il trasmettitore si accoppiano automaticamente e i LED verdi delle cuffie si accendono a luce fissa.

Avvertenza

Entrambe le cuffie si ricollegano automaticamente con il trasmettitore dopo lo spegnimento.

10. Processo di carica - Fig. 4

- Portare l'interruttore ON/OFF della cuffia in posizione "OFF".
- Riporre la cuffia sulla stazione trasmittente e accertarsi che i contatti di carica tocchino i pin sul trasmettitore.
- Il processo di carica si avvia automaticamente. Il LED si accende a luce rosso fissa. Se il colore del LED passa da rosso a verde, la batteria è carica per l'80%. Per una carica completa, la cuffia deve restare almeno un'ora nella stazione di carica.

Avvertenza

- Per evitare di danneggiare la batteria, spegnere sempre la cuffia quando non viene utilizzata.
- Prima del primo utilizzo la batteria deve essere completamente carica. Una carica iniziale di tre ore è necessaria per garantire una durata accettabile delle batterie. Accertarsi che il ricevitore headset sia spento durante il processo di carica.

11. Chiarezza vocale / sonora - Fig. 5 Se necessario, la chiarezza vocale e sonora per il ricevitore headset può essere impostata e ottimizzata sul trasmettitore da 1 a 3 mediante i LED arancioni.

Premere il tasto raffigurato per selezionare e adeguare la chiarezza vocale e sonora.

La la chiarezza vocale e sonora può essere migliorata individualmente effettuando le seguenti impostazioni sul trasmettitore:

Impostazione	Indicazione a LED arancione	Effetto
Standard	3 2 1 ○ ○ ○	Neutro
1	3 2 1 ○ ○ ●	Aumento dei bassi + aumento degli alti
2	3 2 1 ○ ● ○	Aumento degli alti
3	3 2 1 ● ○ ○	Aumento dei bassi

12. Ricerca guasti

12.1 Nessun audio

- Verificare che l'alimentatore sia inserito completamente nella presa e sia collegato correttamente all'altra estremità nella presa di ingresso alimentatore del trasmettitore.
- Accertarsi che il tasto di alimentazione ON/OFF sia in posizione ON sia sul trasmettitore, sia sul ricevitore.
- Lo stato di carica della batteria nel ricevitore headset potrebbe essere basso. Caricare la batteria.
- Verificare se la TV, l'impianto Hi-Fi o i componenti audio sono accesi e ed è impostato un canale per la trasmissione del segnale audio.
- Alzare il volume mediante il regolatore sul ricevitore headset.
- È possibile che l'apparecchio audio/video collegato non si trovi in modalità di riproduzione. Attivare la modalità di riproduzione.
- Il livello di uscita sulla sorgente audio potrebbe essere impostato troppo basso. Adeguare il volume.

12.2 Distorsione

- Lo stato di carica della batteria nel ricevitore headset potrebbe essere troppo basso. Caricare la batteria.
- È possibile che la distanza tra ricevitore headset e trasmettitore sia troppo grande. Avvicinare i due apparecchi e ruotare il ricevitore headset in direzione del trasmettitore.
- Il livello d'ingresso del segnale audio potrebbe essere troppo basso. Aumentare il volume della sorgente audio.

12.3 Se non si riuscisse a collegare il ricevitore headset al trasmettitore, procedere come segue:

- Portare l'interruttore ON/OFF del trasmettitore in posizione OFF.
- Portare il ricevitore headset su ON.
- Tenere premuto il tasto MIC per ca. 5 secondi. Il LED verde del ricevitore headset dovrebbe lampeggiare velocemente. Portare il trasmettitore su ON.
- Il ricevitore headset e il trasmettitore si accoppiano automaticamente e il LED verde del ricevitore headset si accende a luce fissa.

13. Cura e manutenzione

Pulire questo prodotto solo con un panno umido e che non lascia pelucchi e non utilizzare mai detergenti aggressivi.

14. Esclusione di garanzia

EarTech non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

EARTECH TV AUDIO®

Hear what you see, and love what you hear!

1-888-327-1299 info@EarTechTVAudio.com

www.EarTechTVAudio.com

P.O. Box 1516
Johnson City, TN 37605-1516

EAR TECHNOLOGY CORPORATION
Helping people hear better, every day.℠